

metos

PATAPESUKONE YHDISTELMÄASTIANPESUKONE WD-10S

(käännös alkuperäisestä dokumentaatiosta)

Lue käyttöohje ennen koneen käyttöä!



Asennus- ja käyttöohjeet



1. Yleiset käyttöohjeet.....	3
1.1 Ohjeissa käytetyt symbolit	4
1.2 Koneen luokitus	5
1.3 Tarkista, että kone ja käsikirja vastaavat toisiaan.....	5
1.4 EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	6
2. Turvallisuusohjeet.....	7
2.1 Yleistä.....	7
2.2 Kuljetus.....	8
2.3 Asennus.....	8
2.4 Pesu- ja huuhteluaine.....	8
2.5 Käyttö	9
2.5.1 Korkeat lämpötilat.....	9
2.5.2 Murskaantumisvaara	9
2.5.3 Liukastumisvaara	9
2.5.4 Äänet.....	9
2.6 Koneen puhdistaminen	9
3. Asennusohjeet	10
3.1 Yleistä.....	10
3.1.1 Ammattikäyttöön tarkoitettujen astianpesukoneiden ruoste	11
3.2 Asennusta koskevat vaatimukset	12
3.2.1 Valaistus	12
3.2.2 Ilmanvaihto ja ympäristön lämpötila	12
3.2.3 Sähkönsyöttö.....	12
3.2.4 Vesi	12
3.2.5 Viemäri/jäteputki	12
3.2.6 Tila huoltoa varten.....	12
3.3 Kuljetus ja varastointi.....	13
3.3.1 Pakkauksen purkaminen.....	14
3.4 Asennus.....	15
3.4.1 Valmistelut asennusta varten.....	15
3.4.2 Koneen sijoittaminen	15
3.5 Liitännät	16
3.5.1 Sähköliitäntä.....	17
3.5.2 Vesiliitännät, riippumatta mahdollisista lisävarusteista	17
3.5.3 Pesuaine (lisävaruste) ja huuhteluaine.....	18
3.5.4 Paineenkorotuspumppu	19
3.5.5 Viemäri/jäteputki	20

Yleiset käyttöohjeet

3.5.6 Ilmanvaihto	20
3.5.7 Koneen varustepaketti (lisävaruste)	21
3.5.8 Virtausten asettaminen/säätö	21
3.6 Koekäyttö	22
3.6.1 Asennuspöytäkirja	22
3.7 Dokumentaatio	23

4. Käyttöohjeet24

4.1 Ennen pesua	25
4.1.1 Koneen rakenne	25
4.1.2 Valmistelut ennen täyttöä	26
4.1.3 Koneen täyttö ja lämmitys	27
4.2 Pesu	29
4.2.1 Astioiden sijoittaminen koriin	30
4.2.2 Koneen näytössä olevat symbolit.	37
4.2.3 Pesuohjelman valitseminen	38
4.2.4 Pesu	39
4.3 Käytön valvonta	43
4.3.1 Väärät puhdistusmenetelmät	43
4.3.2 Päivittäinen puhdistus	44
4.3.3 Siivous viikoittain tai tarpeen mukaan	46
4.3.4 Käyttöongelmat	47

5. Tekniset tiedot51

1. Yleiset käyttöohjeet

Lue tämän käsikirjan ohjeet huolellisesti, sillä ne sisältävät tärkeitä tietoja koneen oikeasta, tehokkaasta ja turvallisesta asennuksesta, käytöstä ja huollosta. Huoltohenkilöstöllä on oltava käytettävissään kaikki koneen asiakirjat.

Säilytä tämä käsikirja turvallisessa paikassa, jotta muut koneen käyttäjät voivat ja voivat käyttää sitä.



- Kone on tarkoitettu yleisessä catering- ja ravintola-alalla käytettävien astioiden pesuun. Muita käyttötarkoituksia EI suositella!
- Kone voidaan varustaa useilla eri lisävarusteilla. Tietty lisävarusteet voivat olla vakiovarusteita useissa maissa. Tarkista, millä koneesi on varustettu.
- Koneen ilmaisee, mitä tekee. Myös koneen eri lämpötilat ja mahdolliset hälytykset näytetään.
- Koneen kapasiteettivaatimukset löytyvät luvusta TEKNISET TIEDOT.
- Koneen elektroniikka on RoHS-yhteensopiva.

Ennen koneen käyttöönottoa ja käyttöä on huomioitava seuraavat seikat:



- Luku TURVALLISUUSOHJEET on tutkittava huolellisesti ennen koneen käyttöönottoa.
- Koneen asennus on suoritettava luvuissa ASENNUSOHJEET ja TEKNISET TEKNISET TIEDOT esitettyjen vaatimusten ja ohjeiden mukaisesti.
- Henkilöstö, joka saattaa jossain vaiheessa käyttää konetta, on koulutettava sen käyttöön, käyttöön ja hoitoon.
- Laitetta ei saa käyttää kukaan, joka kärsii fyysisestä tai psyykkisestä sairaudesta.
- Koneen läheisyydessä olevia lapsia on pidettävä tarkasti silmällä, jotta he eivät pääse peukaloimaan laitetta.
- Kaikkien peitelevyjien on oltava paikoillaan käytön aikana.



Kone ja laitteet on huollettava vuosittain. Ota yhteyttä johonkin au- torisoituun ja koulutettuun huoltoliikkeeseemme tällaisen huollon suorittamiseksi.

1.1 Ohjeissa käytetyt symbolit



Tämä symboli varoittaa tilanteista, joissa voi syntyä turvallisuusriski. Annettuja ohjeita on noudatettava loukkaantumisten ja vaaratilanteiden välttämiseksi.



Tämä koneen osassa oleva symboli varoittaa sähkölaitteista. Koneen on oltava täysin jännitteetön huollon aikana, sammuta virtakytkimestä ja tarvittaessa kytkin on lukittava tahattoman käytön estämiseksi. Osan saa irrottaa vain sähköalan ammattihenkilö. Sinun on myös uudelleen sammutettava virransyöttö kaikista ulkoisista laitteista, joilla on erillinen virransyöttö (esim. Pesuaine-laitteet).



Tämä symboli varoittaa, että koneen elektroniikka on herkkä sähköstaattiselle purkaukselle (ESD), minkä vuoksi elektroniikkaa käsiteltäessä on aina käytettävä staattisen sähkön ranneketta.



Tämä symboli selittää oikean tavan suorittaa tehtävä, jotta vältetään huonot tulokset ja/tai koneen vaurioituminen.



Tämä symboli osoittaa suosituksia ja vihjeitä, joiden avulla saat parhaat pesutulokset, pidennät koneen käyttöikää ja vähennät hätätilanteiden pysähtymisriskiä.



Tämä symboli selittää, kuinka tärkeää on puhdistaa kone huolellisesti ja säännöllisesti, jotta hygieniavaatimukset täyttyvät.



Tämä symboli varoittaa siitä, että on tärkeää lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



Tämä symboli varoittaa siitä, että paikallisia määräyksiä on noudatettava pakkausten kierrätyksessä jne. sekä koneen hävittämisessä.



Tämä symboli osoittaa, mihin mahdollinen potentiaalintasauskaapeli voidaan liittää. Maadoituspultti sijoitetaan koneen jalustalle.

1.2 Koneen luokitus

Koneessa on kaksi arvokilpeä, joista toinen on sijoitettu koneen toisen sivun alaosaan ja sähkökaappiin. Kilvissä olevat tekniset tiedot ovat myös koneen johdinkuvassa. Eri nimikekentät osoittavat:



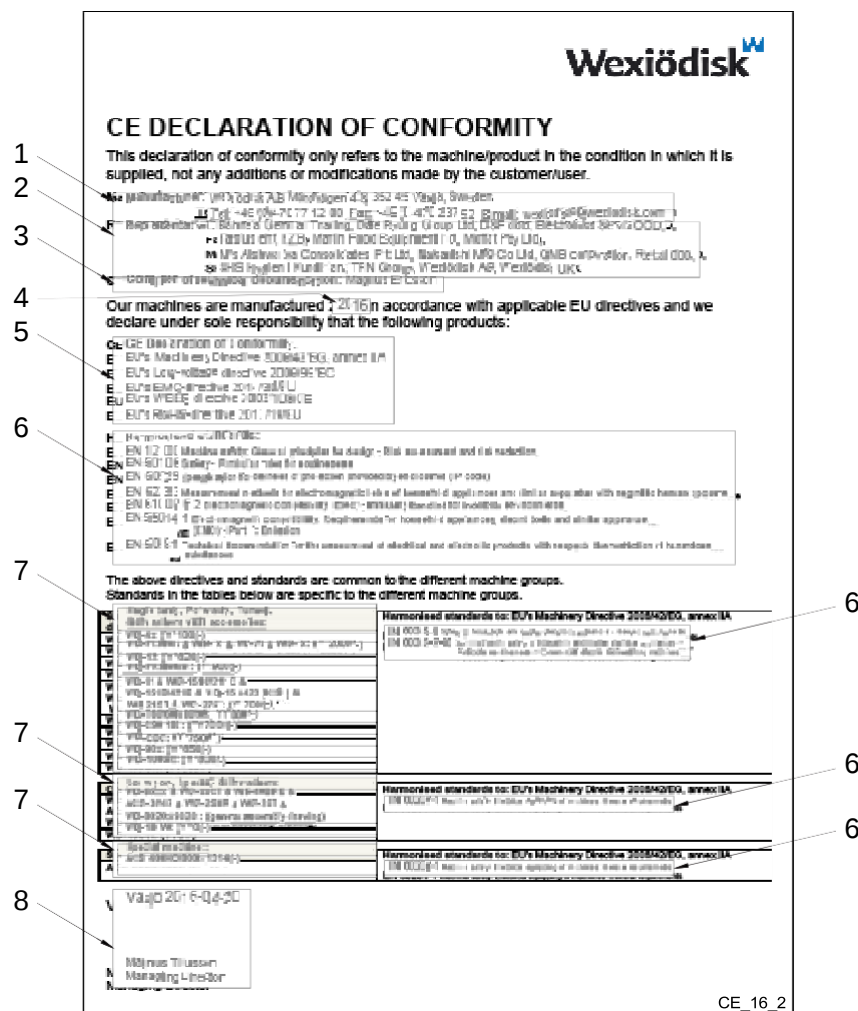
1. Koneen tyyppi
2. Koneen sarjanumero
3. Valmistusvuosi
4. Kotelon suojausluokka
5. Jännite
6. Vaiheiden lukumäärä nollajohtimen kanssa tai ilman
7. Taajuus
8. Pääsulake
9. Moottorin lähtö
10. Sähköinen lämmitysteho
11. Max. teho
12. QR-koodi

1.3 Tarkista, että kone ja käsikirja vastaavat toisiaan.

Tarkista, että arvokilvessä oleva tyyppikuvaus vastaa ohjekirjan kansilehdellä olevaa tyyppikuvausta. Jos käsikirjat puuttuvat, on mahdollista uudet käsikirjat valmistajalta tai jakelijalta. Uusia käsikirjoja tilattaessa on tärkeää mainita arvokilvessä oleva koneen numero.

1.4 EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Koneen toimituksen yhteydessä toimitetaan niin sanottu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus.



1. Valmistajan yhteystiedot (Wexiödisk AB, Mårdvägen 4, SE- 35245 Växjö, RUOTSI, Puh...: +46 470 771200, Sähköposti: wexiodisk@wexio-disk.com).
2. Wexiödisk AB:n edustajat.
3. Tuotteen dokumentoinnista vastaava henkilö.
4. Tuotteen valmistusvuosi.
5. EU:n direktiivit ja sovellettavat säännökset, joiden mukaisia kaikki koneet, erikoiskoneet ja lisävarusteet ovat.
6. Mainittujen direktiivien yhdenmukaistetut standardit, koneet, erikoiskoneet ja lisävarusteet täyttävät tarvittaessa.
7. Koneiden, erikoiskoneiden ja lisävarusteiden Rakenne- ja sarjanumero, joita asiakirja koskee.
8. Paikka ja päivämäärä sekä lainsäädännön ja määräysten noudattamisesta vastaavan henkilön allekirjoitus ja nimi (painokirjaimin).

2. Turvallisuusohjeet



Lue luku YLEISET KÄYTTÖOHJEET huolellisesti ennen työn aloittamista.

2.1 Yleistä



Kone on CE-merkitty, että se täyttää EU:n konedirektiivin vaatimukset tuoteturvallisuuden osalta. Tuoteturvallisuus tarkoittaa sitä, että koneen rakenne estää henkilövahinkojen tai omaisuusvahinkojen syntymisen. CE-merkintä on voimassa vain muuttamattomalle koneelle. Ohjeiden noudattamatta jättämisestä johtuvat koneen vauriot mitätöivät toimittajan takuun ja tuotevastuun.



Asennuksen, korjaukset ja huollon on annettava valtuutetun insinöörin tehtäväksi vesi- ja viemärintijärjestelmiä, sähköä, ilmanvaihtoa ja höyryä koskevia ja kansallisia noudattaen. Suosittelemme, että työn suorittaa valmistaja tai jokin valmistajan valtuuttama huoltoliike.

Turvallisuuden parantamiseksi asennuksen, käytön ja huollon aikana käyttäjän ja koneen asennuksesta ja huollosta vastaavan henkilöstön on luettava turvallisuusohjeet huolellisesti.



Koneen elektroniikka on herkkä sähköstaattiselle purkaukselle (ESD), minkä vuoksi elektroniikkaa käsiteltäessä on aina käytettävä staattisen sähkön ranneketta.

Varmista ennen koneen käyttöönottoa, että henkilökunta tarvittavan koulutuksen koneen käsittelyyn ja hoitoon.

Vaarallisten tilanteiden välttämiseksi on noudatettava seuraavia ohjeita:



- Kytke kone pois päältä välittömästi vian tai toimintahäiriön sattuessa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava välittömästi vastaavaan tyyppiin asiaankuuluvien eritelmien mukaisesti. Työn on oltava valtuutetun henkilön suorittama. Varmista, että kone on jännitteetön ennen peitelevyn irrottamista. Katkaise virta virtakytkimestä. Tarvittaessa kytkin on lukittava tahattoman käytön estämiseksi. Muista myös katkaista virransyöttö kaikista ulkoisista laitteista, joilla on erillinen syöttö (esim. Pesuaine-laitteisto).
- Sulje tulevan veden hana ja tyhjennä koneen ennen työn aloittamista. Anna koneen jäähtyä, sillä vesiputket, pesupumput, boilerit ja venttiilit kuumenevat erittäin kuumiksi koneen ollessa käytössä.
- Kone ja laitteet on huollettava vuosittain. Koneen saa huoltaa vain valtuutettu tai koulutettu henkilö. Käytä alkuperäisiä varaosia.
- Takuukorjaukset on teetettävä valtuutetulla yrityksellä. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen ennaltaehkäisevän hoito- ja huolto-ohjelman laatimiseksi. Valtuutetut huoltoliikkeet löytyvät osoitteesta www.wexiodisk.com tai osoitteesta Wexiödisk AB.
- Käsikirjassa kuvatut säännölliset tarkastukset on suoritettava ohjeiden mukaisesti.

2.2 Kuljetus



Käsele konetta varovasti purkamisen ja kuljetuksen aikana; saattaa kaatua. Älä koskaan nosta tai siirrä konetta käyttämättä puupakkausta jalustan tukena.

2.3 Asennus



- Kone on suunniteltu nopeaa sähköasennusta varten.
- Kone on kytkettävä lukittavaan virtakytkimeen.
- Varmista, että verkkojännite on sama kuin laitteen arvokilvessä ilmoitettu jännite.



Turvallisuuden lisäämiseksi on suositeltavaa varustaa asennus vikavirtasuojakytkimellä.

2.4 Pesu- ja huuhteluaine



Ole tietoinen pesu- ja huuhteluaineiden käsittelyyn liittyvistä riskeistä. Käsittelyssä on käytettävä suojakäsineitä ja suojalaseja, ja silmälasin on oltava helposti saatavilla. Lue Pesu- ja huuhteluaineiden pakkausten varoitustekstit sekä Pesuaineen toimittajan ohjeet.

2.5 Käyttö



- Jos konetta ei käytetä pitkään aikaan, koneen virta on kytkettävä pois päältä virtakytkimestä, Syöttövesi on katkaistava ja ovet jätettävä auki.
- On olemassa pieni vaara, että kone kaatuu, jos tavaroita ei ole pinottu oikein.
- Vältä kosketusta koneen takaosaan, sillä se kuumenee käytön aikana.

2.5.1 Korkeat lämpötilat



- Pesu- ja huuhteluveden lämpötila on 60 °C ja 85 °C. Älä avaa konetta ennen kuin pesu- ja huuhteluvaiheet ovat päättyneet. Koneesta pesun päätyttyä ulos tuleva höyry on kuumaa.
- Vältä kuumien putkien ja Boileri-lämmittimien koskettamista. Myös koneen ulkovaippa voi kuumentua käytön aikana.

2.5.2 Murskaantumisvaara



Ole varovainen, kun ovi on kiinni, jotta vältät puristumisvammat.

2.5.3 Liukastumisvaara



Lattia on pidettävä puhtaana ja kuivana liukastumisvaaran välttämiseksi. Moppaa kaikki vesi ja roiskuneet ruokajäämät.

2.5.4 Äänet



Kone ei ole äänetön käytön aikana, katso TEKNISET TIEDOT. Siksi saattaa olla tarpeen käyttää kuulosuojaimia.

2.6 Koneen puhdistaminen



Allasveden lämpötila on noin 60 °C ja se sisältää pesuainetta. Ole varovainen, kun tyhjennät ja puhdistat pesuallasta. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja ja pidä silmäluukku helposti saatavilla.

3. Asennusohjeet



Lue luvut YLEISET KÄYTTÖOHJEET ja TURVALLISUUSOHJEET huolellisesti ennen työn aloittamista.

3.1 Yleistä



Lue nämä ohjeet huolellisesti, sillä ne sisältävät tärkeitä tietoja oikeasta asennustavasta.

- Ohjeita on käytettävä yhdessä koneen johdinkaavion kanssa. Nämä löytyvät koneen sähkökaapista.
- Kone voidaan varustaa useilla eri lisävarusteilla. Tietty lisävarusteet voivat olla vakiovarusteita useissa maissa. Tarkista, millä koneesi on varustettu.
- Jos koneeseen on porattava reikiä, on varustettava reunanauhalla tai vastaavalla suojalla.

3.1.1 Ammattikäyttöön tarkoitettujen astianpesukoneiden ruoste



- Suuret teolliset astianpesukoneet yleensä sekä meidän astianpesukoneemme on valmistettu ruostumattomista materiaaleista, mutta tästä huolimatta "ruostumattomiin" materiaaleihin voi silti syntyä ruostetta.
- Kuvaamme tässä muutamia syitä tähän, jotta sinä huoltoteknikkona tai muunlaisena henkilökuntana voit välttää tämän.
- Ruoste johtuu yleensä siitä, että ruostumattomalle pinnalle pääsee jotain, joka ei ole ruostumatonta. Ei-ruostumattomat hiukkaset alkavat pian ruostua ja saastuttavat sitten ruostumatonta materiaalia, joka myös alkaa ruostua. Jos tässä vaiheessa ei ryhdytä toimenpiteisiin, voi syntyä vakavia vaurioita, kuten reikä materiaalissa.

RISKITILANNE	SYY	JULISTUS / TOIMINTA
Reikien poraaminen pesuaineen asennuksen yhteydessä.	Käyttämällä poraa tai reikäsahaa, jota on aiemmin käytetty tavallisiin ei-ruostumattomiin materiaaleihin.	"Saastuneet" reiänporaustyökalut valtavia vaurioita huokosten muodossa ruostumattomiin levyihin. Älä koskaan käytä leikkaustyökalua, jota on aiemmin käytetty muihin materiaaleihin tai mustaan levyyn.
	Käytetään tylppiä työkaluja reikiä porattaessa.	Ruostumaton levy, on ylikuumentunut reikien porauksen aikana, voi menettää "ruostumattomuusominaisuutensa". Tämä voi näkyä ruosteena pesuainekennon reiän ympärillä.
	Reikien porauksessa syntyvät lastut.	Poraus- tai reikäsahauksessa syntyvät lastut kuumenevat yleensä niin paljon, että ne menettävät ruostumattomuutensa. Ne on aina poistettava käsin! Pesu reiän porauksen jälkeen ei riitä!
Normaalin käytön aikana syntyvät ruostepaikat.	Ruostumattomalle pinnalle pääsee mineraaleja, esim. rautapitoisia sora- tai maa-aineksia, jotka ovat peräisin astioista tai olleista ja juureksista). Mineraaleja (sora) voi löytyä myös ruokakärryjen pyöristä.	Päivittäinen siivous on aina tärkeää. Käytä sopivaa harjaa mekaaniseen puhdistukseen, esim. pesualtaissa, pesualtaissa ja suodattimissa.
	Teräsvilla. Tavallinen teräsvilla ei ole ruostumatonta, ja se voi aiheuttaa vakavia vaurioita ruostumattomille pinnoille ja levyille.	Käytä ruostumattomia puhdistustyynyjä. Siirrä kaikki tavalliset teräsvillat pois ateriapalvelusta/ravintolasta.

HUOM! Jos ruostetta on syntynyt, valtuutetun henkilön on käsiteltävä ne välittömästi!

3.2 Asennusta koskevat vaatimukset

3.2.1 Valaistus

Varmista, että kone asennetaan hyvin valaistuun tilaan, jotta koneen työskentelyolosuhteet ovat parhaat mahdolliset asennuksen, käytön, ja kunnossapidon aikana.

3.2.2 Ilmanvaihto ja ympäristön lämpötila

Kone on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa normaalissa huonelämpötilassa. Kone tuottaa lämpöä ja höyryä käytön aikana. Parhaiden mahdollisten työskentelyolosuhteiden takaastianpesutilassa tarvitaan tietty ilmanvaihtuvuus. Astianpesutilan ilmanvaihtovaatimukset on mitoitettava voimassa olevien standardien perusteella.

3.2.3 Sähkönsyöttö

Virransyöttöliitännät tekee pätevä henkilökunta paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti. Koneen kapasiteettivaatimukset on määritelty TEKNISISSÄ TIEDOISSA.

3.2.4 Vesi

Vesiliitännät tekee ammattitaitoinen henkilökunta paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti. Koneen kapasiteettivaatimukset on määritelty teknisissä tiedoissa.

3.2.5 Viemäri/jäteputki

Koneen jätevedelle ja huuhteluvedelle on oltava jätevesiputki, jossa on tehokas sulkuputki. Koneen viemärintikapasiteettivaatimukset on määritelty teknisissä tiedoissa.

3.2.6 Tila huoltoa varten

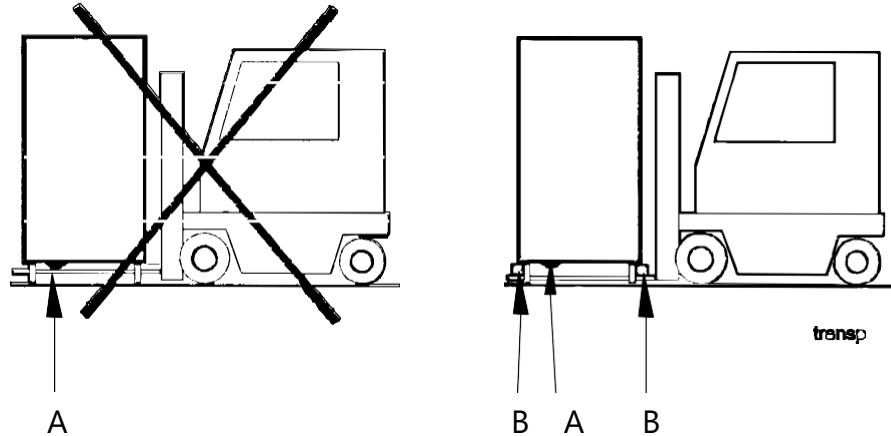
Koneen eteen on jätettävä 1 metrin alue huoltoa varten. Riippuen siitä, onko koneessa erilaisia lisävarusteita, tällainen vaatimus voi olla myös syöttö- ja poistopäässä sekä koneen yläpuolella.

3.3 Kuljetus ja varastointi

Kuljeta konetta aina pystyasennossa.



Ole varovainen kuljetuksen aikana, sillä on olemassa kaatumisvaara. HUOM! Konetta ei saa kuljettaa ilman kuormalavaa tai tukea. Koneen sivuilla on aina käytettävä jonkinlaista tukipalkkia kuljetuksen aikana. Muuten kone voi vaurioitua. Kun konetta kuljetetaan ilman tavallista puulavaa, aina , ettei mikään koneen alla olevista osista voi vaurioitua.



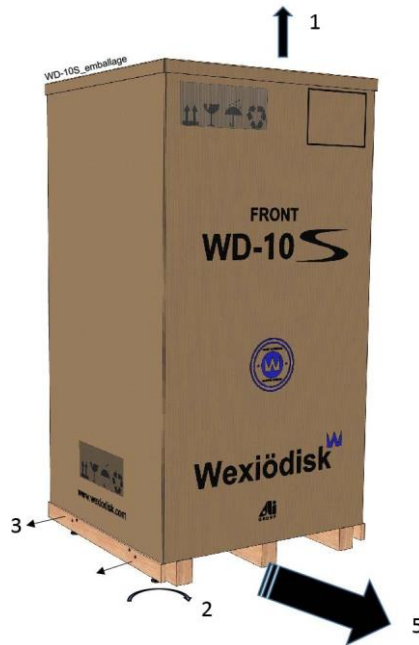
A=Pumput
B=Välikappaleet



Jos konetta ei asenneta välittömästi, se on varastoitava pakkasettomassa tilassa, jossa ilma on kuivaa.

3.3.1 Pakkauksen purkaminen

Tarkista, että kaikki osat on toimitettu vertaamalla niitä lähetysluetteloon.



1. Poista muoviteippi, ja pahvi.
2. Jos mahdollista, nosta (lava)trukilla. Kierrä säädettävät jalat irti niin, että ne ulottuvat kuormalavan lattiataason alapuolelle.
3. Kierrä kaksi ulompaa ruuvia irti sivulevyistä ja irrota ne.
4. Jos lähetys on nostettu (lava)trukilla, laske haarukat kokonaan alas ja aja trukki ulos.
5. Vedä kuormalava ulos.

Kierrätys



- Pakkaukset on lähetettävä hävitettäväksi tai kierrätettäväksi lakisääteisten määräysten mukaisesti.
- Kone on valmistettu muun muassa ruostumattomasta teräslevystä, ja se sisältää myös elektronisia komponentteja. Laite on kierrätettävä sen taloudellisen käyttöiän päätyttyä voimassa olevien sääntöjen ja määräysten mukaisesti.

3.4 Asennus

3.4.1 Valmistelut asennusta varten

Tarkista, että asennuspaikalla on riittävästi tilaa koneelle.



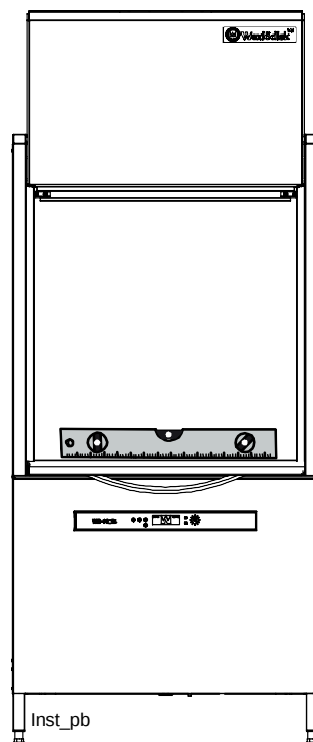
- Tark, että asennuspaikalla on oikeat liitännät vettä, sähköä, viemärointia ja mahdollisesti höyryä varten. Katso TEKNISET TIEDOT.
- Jos koneessa on ylikuumenemissuojalaitteet, että ne on nollattu.

3.4.2 Koneen sijoittaminen

Tarkista seuraavat kohdat ennen koneen asettamista paikalleen:

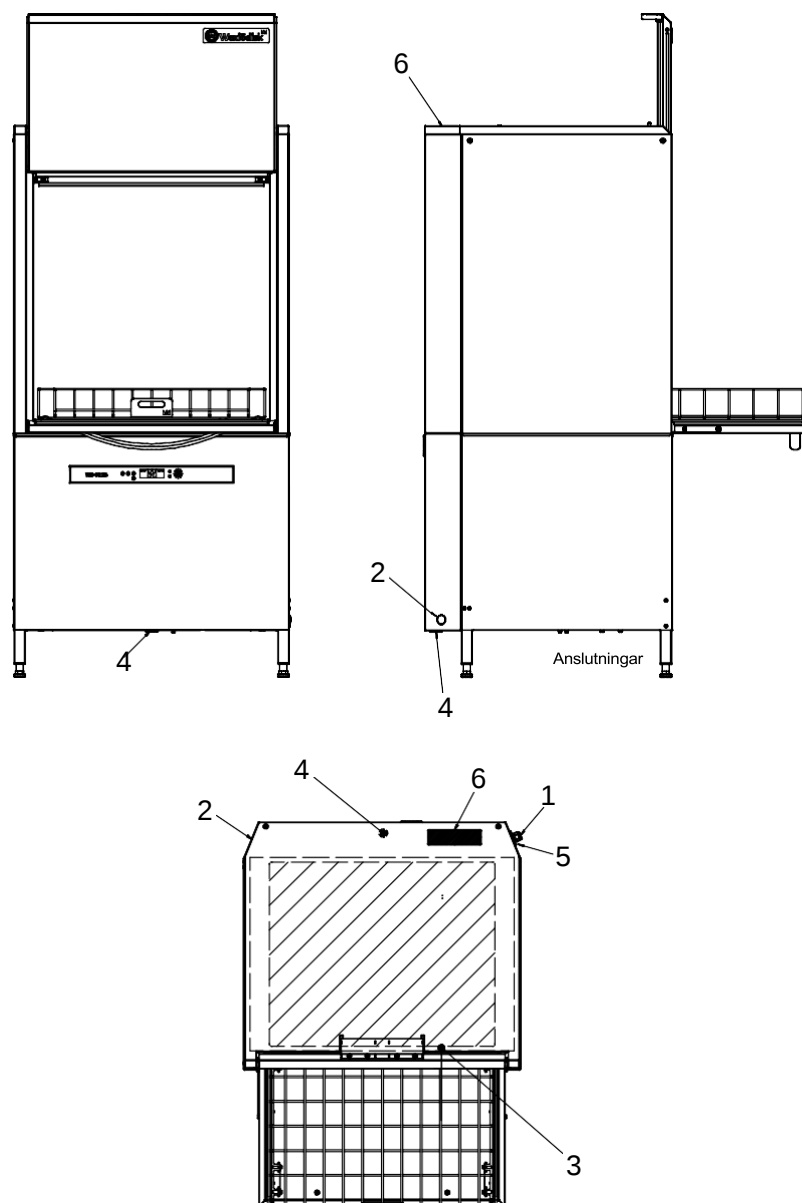


- Tark, että koneen sulake on pois päältä, että se on estetty ja että koneesta lähtevät virtapiirit ovat jännitteettömiä.
- Poista suojamuovi sivuilta, jotka on tarkoitus asettaa seinää vasten.
- Aseta kone paikalleen ja tarkista, että se on vaakasuorassa käyttämällä vesivaakaa molempiin suuntiin. Säädä koneen korkeus jalkojen avulla (+ 25 mm). Kun kone on täytetty vedellä, tarkista vielä kerran, että kone on vaakasuorassa.



Tarkista vesivaa'alla, että kone on vaakasuorassa molempiin suuntiin.

3.5 Liitännät



Koneen liitännät

1. Sähköliitäntä
2. Vaihtoehtoinen sähköliitäntä
3. Vakiokone: Lämminvesiliitäntä
Koneet, joissa on ECO-FLOW (lisävaruste): Kylmävesiliitäntä
4. Tyhjennysliitäntä, joustava letku
5. Tulpattu reikä pesuaineen liitäntää varten (lisävaruste)
6. Poistoilma, ECO-FLOW (lisävaruste)

Seuraavassa luvussa luvut sulkuihin selventämään, mitä on tehtävä. Numerot viittaavat kuvaan ja edellä olevaan luetteloon.

3.5.1 Sähköliitäntä

Sähköliitännöistä koskevat tiedot löytykoneen johdinkaaviosta, joka toimitetaan toimituksen yhteydessä. Säilytä kaaviot asennuksen jälkeenkin sähkökaapissa olevassa muovitaskussa.



- Kone on suunniteltu nopeaa sähköasennusta varten.
- Kone on kytkettävä lukittavaan virtakytkimeen. Kytkin on sijoitettava seinälle, joka on hyvin suojattu ja pääsee ulos, kun kone avataan. Kone toimitetaan kytkettynä sähkökaapelilla (1 tai 2).

Kun asennus on valmis, kytke virtakytkin ja kaikki katkaisijat päälle.

3.5.2 Vesiliitännät, riippumatta mahdollisista lisävarusteista



- Tuloputkeen on asennettava sulkuhana.
- On tärkeää, että syöttövedessä on riittävä paine, jotta koneeseen virtaa vettä oikein. Tarvittava veden virtaus ja paine löytyvät teknisistä tiedoista.
- Kone on varustettu "Välitankilla", jossa on suodatin ja virtauksen säätöventtiili.

Normaalikoneessa lämminvesiputki liitetään.

Jos kone on varustettu ECO-FLOW -järjestelmällä (lisävaruste), kylmä vesi liitetään (3).

3.5.3 Pesuaine (lisävaruste) ja huuhteluaine



- Tarkista, millä koneesi on varustettu, riippuu konetyypistä ja maasta. Laitteisto on karkeasti asetettu tehtaalla, jos koneessa on jokin näistä vaihtoehtoista. Ota yhteyttä kemikaalitoimittajaan tarkemman asetuksen saamiseksi.
- Letkujen läpivienti sijaitsee koneen sivulla.
- Käytä samaa merkkiä ja tyyppiä Pesu- ja huuhteluaineita.
- Kun koneet on kytketty kylmään veteen, vesijohdon lämpötila voi olla liian alhainen jauhe- tai tahnatyyppisten pesuaineiden käytölle.
- Jos nestemäistä pesuainetta käytetään yhdessä Wexiödiskin pesuainepumpun kanssa, pesuaine on sijoitettava koneen altaan tasoon.
- Huuhteluaineen sijoittaminen ei ole yhtä kriittistä, mutta se olisi sijoitettava samalla tavalla kuin pesuaine.
- Koska koneessa on Lauhdutin, on käytettävä alumiinille tarkoitettua pesuainetta. Pestyt esineet on otettava pois koneesta heti, kun kondensointijakso on päättynyt, jotta uudelleen kondensoitumista ei tapahdu.

Pesu- ja huuhteluaineen annostelijan asetusprosessi on kuvattu SÄÄTÖOHJEISSA.

Lisätietoja johdinkuvauksesta on koneen kytkentäkaaviossa.

Jos käytetään erilaista pesuainetta käyttävää laitetta, se on mieluiten sijoitettava koneen takana olevaan seinään, koneeseen porata tarpeettomasti

Kun poraat altaaseen reikiä, on tärkeää noudattaa seuraavia seikkoja:

- Käytä teräviä työkaluja, jotta paneelit eivät kuumene tarpeettomasti. Punahehkuiset paneelit voivat ruostua tulevaisuudessa.
- Poraa aina koneen sisäpuolelta.
- Poista kaikki metallilastut huolellisesti sekä koneesta että altaasta, ennen kuin täytät sen uudelleen vedellä. Allasesta jääneet lastut voivat aiheuttaa korroosiota.

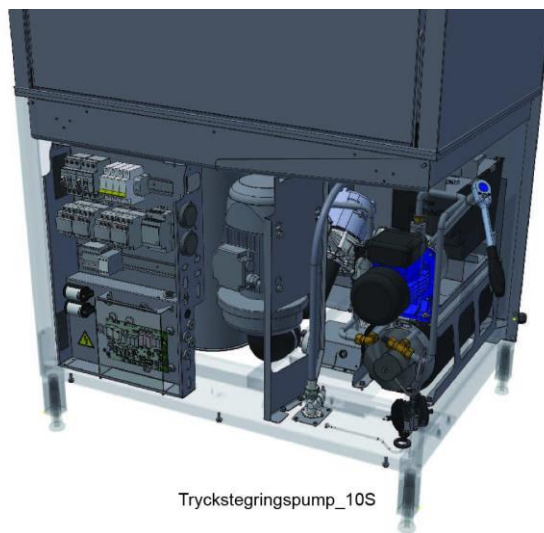
3.5.4 Paineenkorotuspumppu



Pumpun pesä on täytettävä vedellä ennen paineenkorotuspumpun ensimmäistä käynnistystä. Kun välitankki on täytetty vedellä, paineenkorotuspumppu tyhjennetään löysäämällä pumpun pesän oikealla yläreunalla olevaa ruuvia. Tähän pääsee käsiksi koneen oikealla puolella olevan muovitulpan kautta. Paineenkorotuspumppu sijaitsee boilerin päällä.



Tyhjennysruuvi

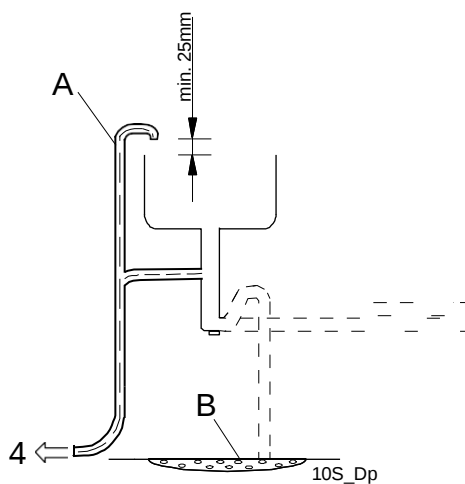


3.5.5 Viemäri/jäteputki

Kone on varustettu tyhjennyspumulla.

Tyhjennys-/jäteputkiliitäntä koostuu spiraaliletkusta, joka asennetaan koneen tyhjennyspumppuun toimituksen yhteydessä.

Varmista, että viemäriiliitäntä pysyy paikoillaan käyttämällä esim. kaapelinsiteitä niille varatuilla alueilla.



A= Tyhjennysletku

B= Lattiakaivo

Liitä tyhjennysletku (A) tyhjennys-/jäteputkeen (B) millä tahansa sopivalla tavalla.

3.5.6 Ilmanvaihto

Koneen huoneen lämpökuorma on määritetty teknisissä tiedoissa.

3.5.7 Koneen varustepaketti (lisävaruste).



Kone voidaan varustaa useilla erilaisilla pakkauksilla, joiden sisältö vaihtelee. Tarkista, millä koneesi on varustettu. Eri varustepaketit eivät aseta erityisiä vaatimuksia asennukselle.

ECO-FLOW (lauhdutin/lämmönvaihdin)

Koneessa on kylmävesiliitäntä.

Koneessa on lauhdutin lämmön kierrätystä ja höyryn vähentämistä varten.



- Koneessa on 12 kW:n Boileri.
- Lämmön talteenottoyksikön automaattinen huuhtelupuhdistus.
- Voidaan jälkiasentaa.

3.5.8 Virtausten asettaminen/säätö

Tämä on kuvattu luvussa SÄÄTÖOHJEET.

3.6 Koekäyttö

Valmistele kone koekäyttöön KÄYTTÖOHJEIDEN avulla. Ohjeissa kuvataan toimenpiteet, jotka on toteutettava koneen valmistelemiseksi käyttöä varten.

3.6.1 Asennuspöytäkirja

Tämä on tehtävä, kun kone käynnistetään ja sitä käytetään.

Koneen tyyppi:
Koneen sarjanumero:
Asennuspäivä:

Lue asennus- ja käyttöohjeet huolellisesti. Tarkista sitten seuraavat kohdat:

1. Tarkista:

- Vesi- ja viemäriputkiliitännät
- Kone on tasaisesti tasapainossa
- että Pesu- ja huuhteluaineet on kytketty oikein vastaaviin säiliöihin (mahdollinen vaihtoehto).
- Että siivilät ovat paikoillaan
- Veden virtaus ja paine ovat riittävät (katso luku TEKNISET TIEDOT).

2. Koneen täyttäminen:

- Kytke virtakytkin päälle
- Paina ON/OFF-painiketta
- Sulje ovi. Jos se on kiinni, avaa ja se uudelleen.
- Täytä kone vedellä luvun TISKANPESUKONEEN KÄYTTÖ mukaisesti.

3. Käynnistä kone:

- Tyhjennä kone ja täytä se uudelleen

4. Tarkista parametrien asetus:

- Kaikki parametrit on asetettu deliveryn suositusarvoihin.
- Tarkista lämpötilat

5. Suorita useita pesuja astioineen ja tarkista:

- Vesivuotoja ei ole
 - Ovikytin toimii
 - Veden lämpötilaa pidetään yllä
 - Pestyt tavarat ovat puhtaita
 - Astiat kuivuvat
- HU: Pesu- huuhteluaineiden (mahdollinen lisävaruste) laitteet on asetettu tehtaalla suunnilleen; tarkemmat asetukset saat pesuaineen toimittajalta.

6. Lopputarkastus: Tyhjennä kone ja katkaise virta virtakytkimestä.

- Kiristä kaikki Kontaktorin liitännät
- Näytä koneen mukana toimitettu pikaopas

7. Kouluttaa ja tiedottaa henkilöstölle seuraavista asioista:

- Pesu
- Hoito (päivittäinen, viikoittainen ja tiheys)
- Suositus vuosihuoltoa varten

3.7 Dokumentaatio



Oikean käytön ja huollon kannalta on olennaista, että koneen mukana toimitetut asiakirjat ovat koneen käytössä olevan henkilöstön saatavilla. Asennus- ja käyttöopas, kuvataan muun muassa koneen käsittely ja hoito, on säilytettävä koneen lähellä.

4. Käyttöohjeet



Lue luvut YLEISET KÄYTTÖOHJEET ja TURVALLISUUSOHJEET huolellisesti ennen työn aloittamista.



Tässä luvussa kuvataan, mitä koneen kanssa on tehtävä:

- Ennen pesua
- Miten pesu olisi suoritettava
- Pesun jälkeen
- Virheilmoitusten ja vianmäärityksen yhteydessä.



Jos skannaat koneen etupuolella olevan QR-koodin, pääset WD:n verkkosivustolle ja koneen käyttövideoihin.

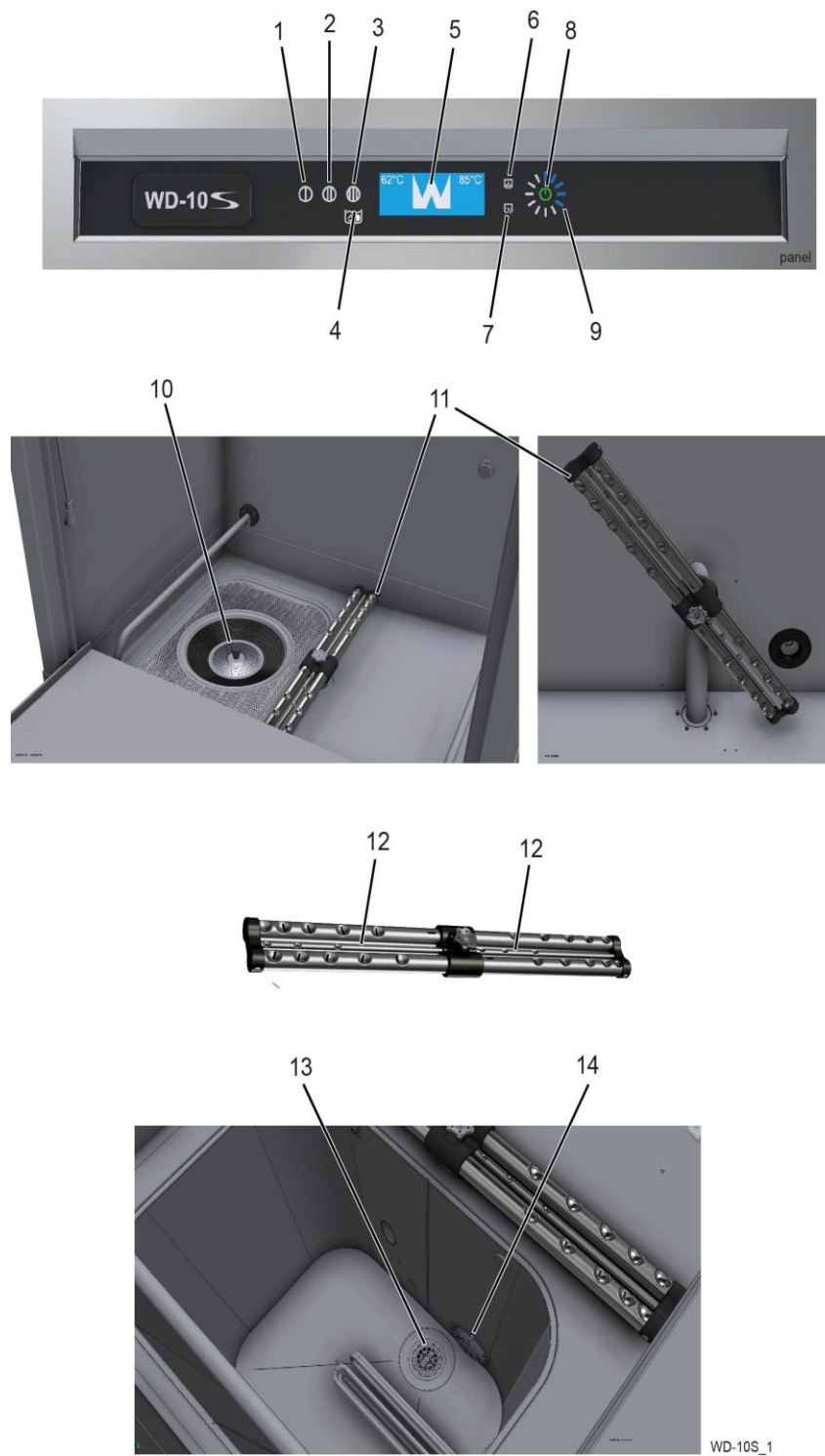
Koneen käyttö riippuu siitä, miten kone on varustettu.



Jos konetta ei käytetä pidempään aikaan, koneen virta on katkaistava virtakytkimellä, syöttövesi on katkaistava ja on jätettävä auki.

4.1 Ennen pesua

4.1.1 Koneen rakenne



1. Painohjelmaa P1 varten (normaali kuormitus)
2. Painohjelmaa P2 varten (voimakkaasti likaantunut kuorma).
3. Painike ohjelmaa P3 varten (voimakkaasti likaantuneen
4. Ohjelman P4 symboli (voimakkaasti likaantuneen kuorman +)
5. Näyttö
6. Painike veden vaihtamista varten
7. Painike koneen tyhjennys sisäisellä puhdistuksella
8. Painike ON/OFF. Hälytyksen kuittaus, LED osoittaa "valmis pesuun" ja LED, kun kone on sammutettu. Vilkkuu keltaisena IF-hälytyksen yhteydessä ja punaisena Er-hälytyksen yhteydessä.
9. Merkkivalo, joka muun muassa laskee pesuaikaa alaspäin.
10. Allas
11. Pesuvarret (x2), joissa on huuhteluputki
12. Huuhteluputki (x2/pesuvarsi)
13. Tyhjennyssuodatin
14. Pumpun suodatin

Seuraavassa luvussa luvut sulkuihin, jotta voidaan selventää, mitä on tehtävä. Numerot viittaavat kuvaan ja edellä olevaan luetteloon.

4.1.2 Valmistelut ennen täyttöä

Tarkista:



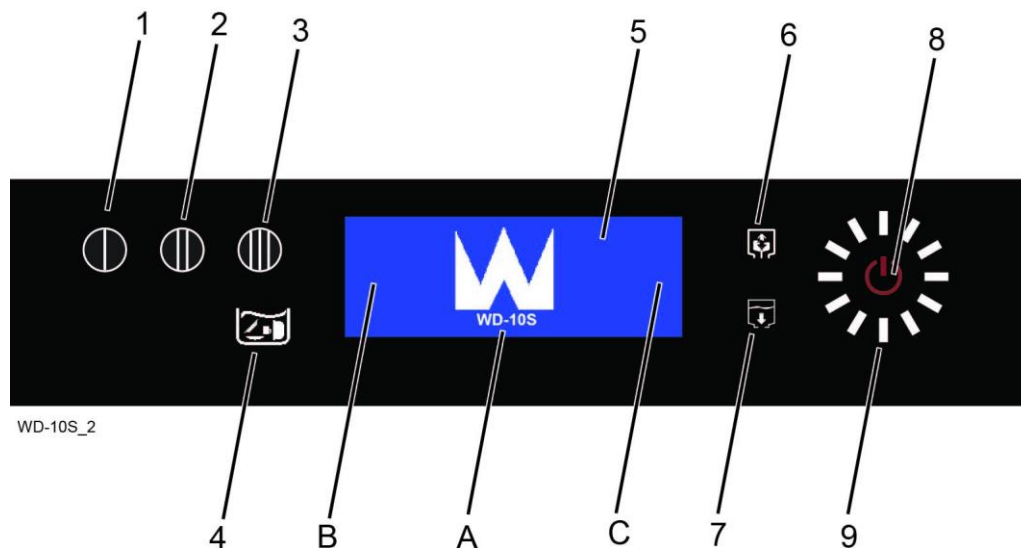
- että kone ja irrotettavat osat on puhdistettu. Jos ei ole puhdista ne!
- että pesukoneen varsien (11) tai huuhteluputkien (12) suuttimien välissä ei ole likaa.
- että irrotettavat osat ovat oikein paikoillaan
- Pesu- ja huuhteluaineiden määrä (vaihtoehto)
- että koneen vesihana on auki.
- että virtakytkin on ON-asennossa Muista:



- Koneessa tai liotuksessa ei saa käyttää tavallista pesunestettä. Ota yhteyttä pesuaineen toimittajaan sopivan pesuaineen valinnan suhteen. Pesuneste aiheuttaa vaahdon muodostumista, tuottaa huonoja pesutuloksia ja voi vahingoittaa konetta.
- Astioiden esikäsittelyyn ei saa käyttää teräsvillaa.
- Vain teollisuuskoneisiin tarkoitettuja pesu- ja huuhteluaineita saa käyttää.
- Jos käytetään nestemäistä pesu- ja huuhteluaineita, on käytettävä samaa merkkiä ja tyyppiä pesu- ja huuhteluaineita.
- Jos kone on suunniteltu lasinpesuun ja varustettu kondensaatioyksiköllä, on käytettävä alumiinille tarkoitettua pesuaineita.
- Jos koneessa on Lauhdutin, astiat on siirrettävä pois koneesta heti päätyttyä, jotta uudelleen tiivistymistä ei tapahdu.

4.1.3 Koneen täyttö ja lämmitys

Näet, mitä kone tekee koneen paneelista.



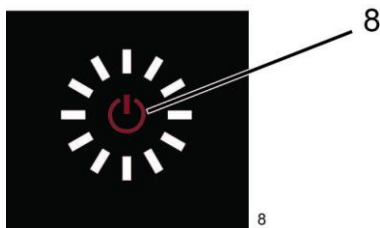
Koneen

A= Näytön keskellä näkyy, mitä kone tekee ja mitä kone tekee.

B=näytön vasemmalla puolella y koneen pesupuoli C=näytön oikealla puolella koneen huuhtelupuoli.

1. Painohjelmaa P1 varten (normaali kuormitus)
2. Painohjelmaa P2 varten (voimakkaasti likaantunut kuorma).
3. Painike ohjelmaa P3 varten (voimakkaasti likaantuneen
4. Ohjelman symboli P4 (voimakkaasti likaantuneen kuorman + (liotus- ja voimakkaasti likaantuneen kuorman teho))
5. Näyttö
6. Painike veden vaihtamista varten
7. Painike koneen tyhjennys sisäisellä puhdistuksella
8. Painike ON/OFF. Hälytyksen kuittaus, LED osoittaa "valmis pesuun" ja LED, kun kone on sammutettu. Vilkkuu keltaisena IF-hälytyksen yhteydessä ja punaisena Er-hälytyksen yhteydessä.
9. Sinisellä LEDillä varustettu merkkivalo, joka muun muassa laskee pesuaikaa.

- Käynnistä kone ON/OFF-painikkeella (8).



- Sulje ovi.
- Jos seuraavat kuvat näkyvät näytössä, luukku on avattava ja suljettava, jotta koneen täyttäminen voidaan aloittaa.



WD-(10S_A2



WD-10S_A3

- Täyttö, lämmitys ja pesuaineen sekoittaminen alkaa.



WD-10S_A5



A6



A7

- Merkintä (9) vilkkuu nyt sinisenä vastapäivään.
- Kone on valmis pesua varten, kun seuraavat ehdot täyttyvät.
 - * Kone on täynnä.
 - * Haluttu arvo (D01) pesuallas on saavuttanut oikean arvon (-5°C).
 - * Pesuaine on sekoitettu.
- Painike (8) palaa nyt vihreänä, kuuluu äänimerkki ja näytössä



WD-10S_standby

4.2 Pesu



Vaurioriskin vähentiseksi astiat on pinottava koneen mukana toimitettavaan koriin, sijaitsee avatun oven päällä. Ävarusteena on saatavana allaskuljetin, voidaan liittää eri tavoin. Altaan kuljetin voidaan myös varustaa huuhteluyksiköllä.

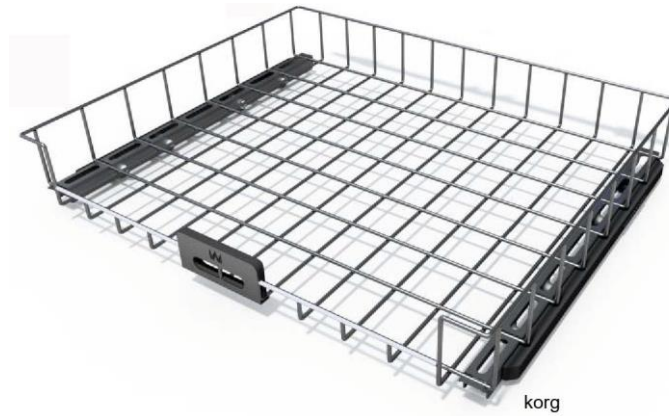


etupuolelle
(A) ja koneen takaosassa (B).

4.2.1 Astioiden sijoittaminen koriin.



Koneessa on suuri pesuosasto; kori on 815 mm leveä ja 670 mm syvä, ja koneen sisällä on 820 mm vapaata tilaa.



Kori



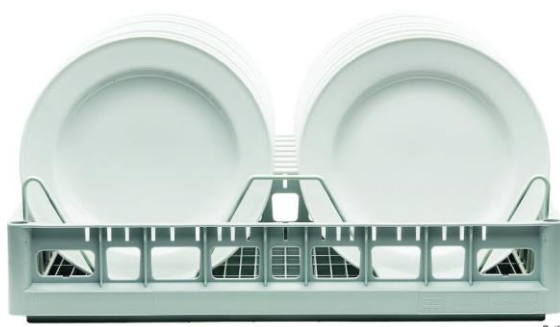
Kori



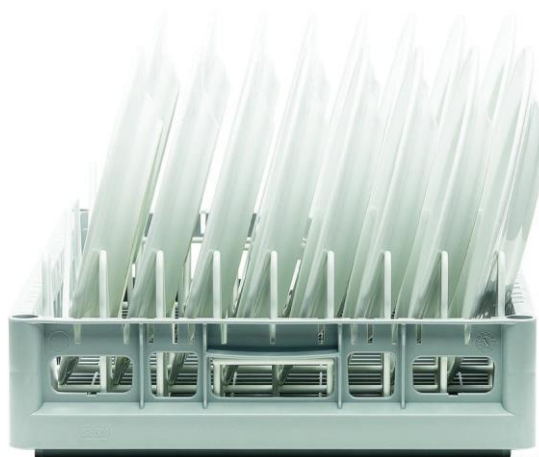
backar i kori



F_tom



F_1f



F_1f

Pesukori 400x600 mm, voidaan sijoittaa suoraan koriin. Pesukoreihin voidaan sijoittaa myös esimerkiksi lautasille tarkoitettuja lisätarvikkeita.

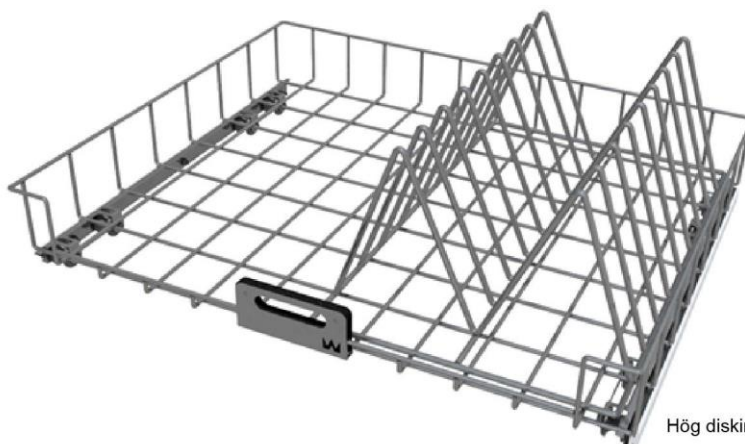


glas i korg

Pesukori 500x500 mm, johon suoraan esimerkiksi lasit, ruokailuvälineet tai lautaset.

Korissa käytettävät varusteet (lisävaruste)

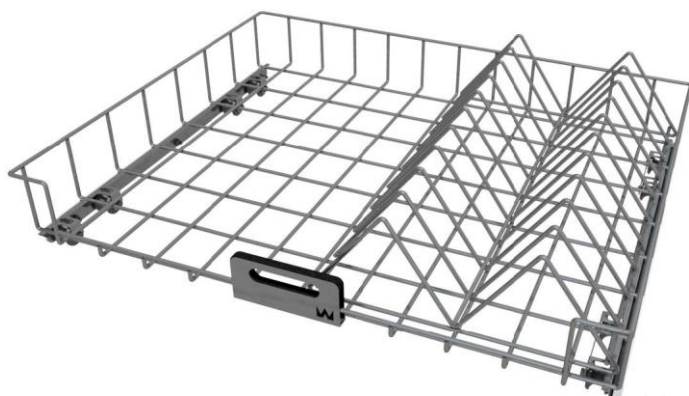
Jotta erityyppisiä esineitä voidaan käsitellä tehokkaasti, koriin on saatavana useita lisävarusteita.



Hög disksats



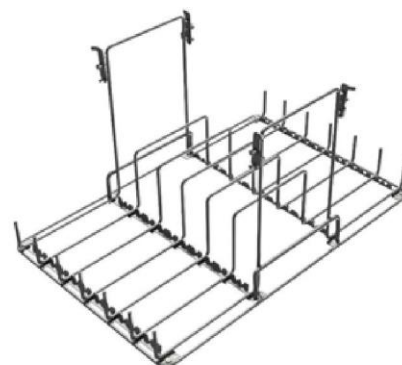
Tarjotin-alusta, korkea astia-astia, jossa on esimerkkiastioita.



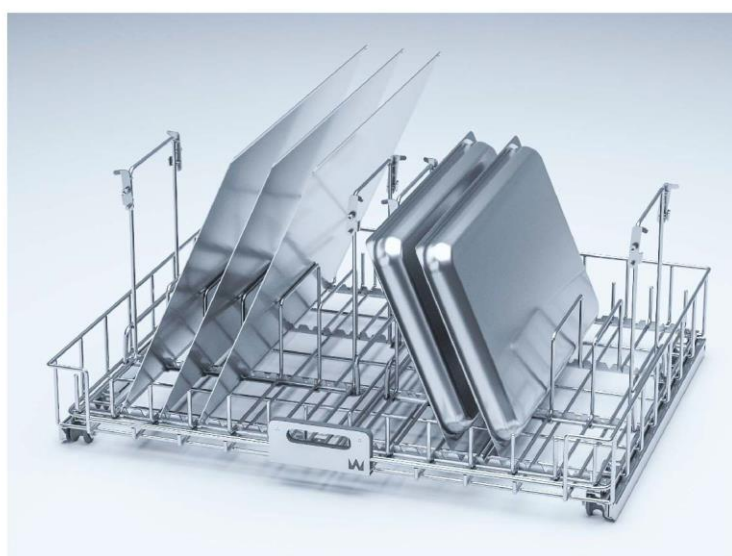
Låg disksats

GN-teline, matala astiateline

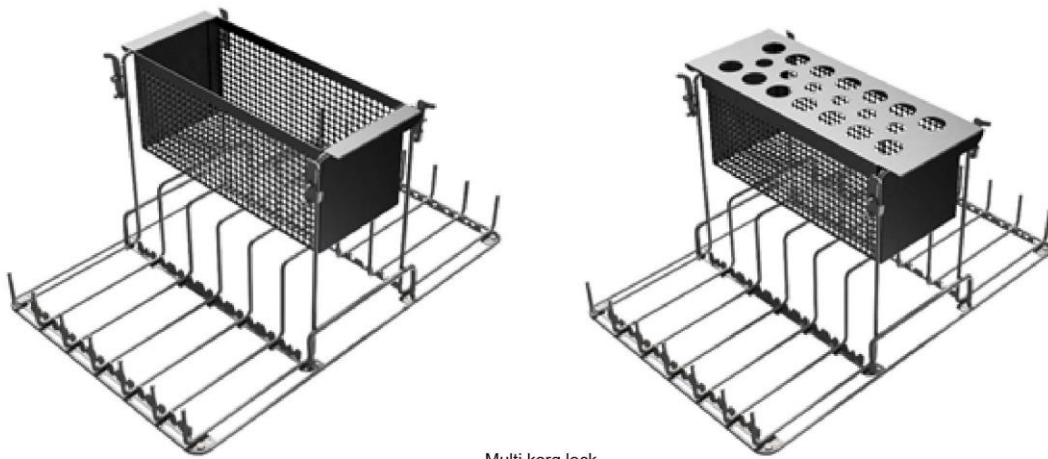




Multiinsats



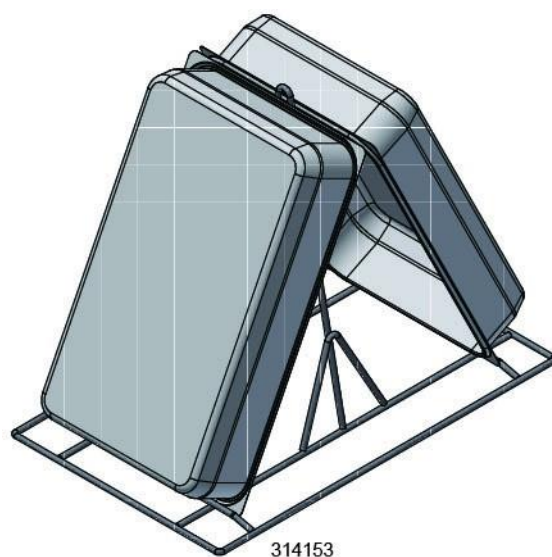
Pesukori-lisävaruste



Multi korg lock

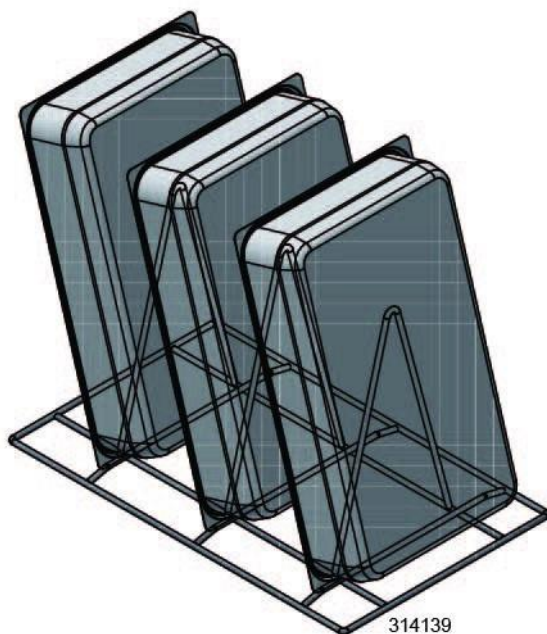


Pesukori-insertti, kuvassa korilla varustettuna, joka voidaan varustaa myös ruokailuvälinetelineen kannella.



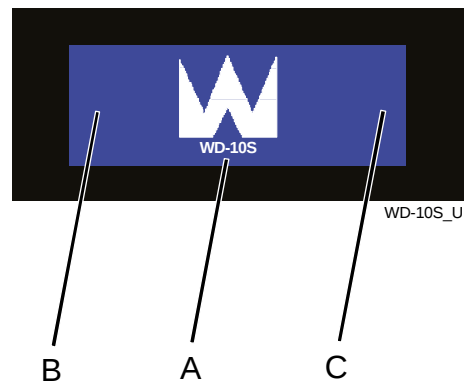
314153

Kanttiiniteline GN 1-1:lle.



Kanttiiniteline 3-lokeroinen GN 1-1 100 mm.

4.2.2 Koneen näytössä olevat symbolit.

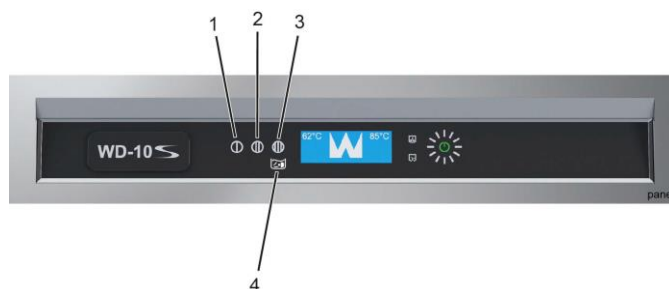


Koneen

A= Näytön keskellä näkyy, mitä kone tekee ja mitä kone tekee.

B=näytön vasemmalla puolella y koneen pesupuoli C=näytön oikealla puolella koneen huuhtelupuoli.

4.2.3 Pesuohjelman valitseminen



Ohjauspaneissa on kolme ohjelmapainiketta (1-3).

- (1) P1 = normaali kuormitus



P1

- (2) P2=Kovasti likaantunut kuorma



P2

- (3) P3=Kovasti likaantunut kuorma Teho



P3

- (4) Symboli P4=Kovasti likaantuneen kuorman teho+ (liotus ja voimakkaasti likaantuneen kuorman teho +)



P4



HUOMAUTUS! P4 valitaan pitämällä painiketta P3 (3) painettuna 3 sekunnin ajan.

Kun ovi on suljettu, valitse ohjelma. Valitun ohjelman symboli syttyy ja kone käynnistyy välittömästi.

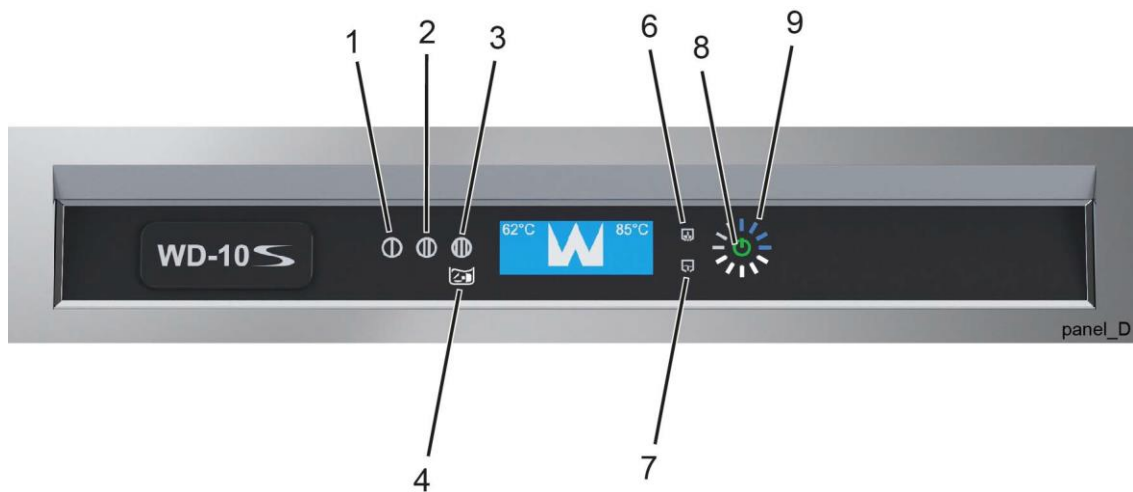
Kunkin ohjelman pesuajat asetetaan toimituksen yhteydessä seuraavasti:

- P1: 2,0 min. pesu (62 °C)
- P2: 3,7 min. pesu (62 °C)
- P3: 6,0 min. pesu (62 °C)
- P4=min. (9,0 min. liotus P3)+



Lämpötilojen ja aikojen muuttaminen on kuvattu koneen mukana toimitetussa "SÄÄTÖOHJEISSA".

4.2.4 Pesu

*Koneen paneeli*

- Poista suuremmat ruokahiukkaset kaapimalla ja huuhtelemalla esineet käsisuihkulla. Käsisuihkun vesi saa olla enintään 40 °C:n lämpötilaa. Aseta pestävät esineet koriin.
- Työn kori koneeseen. Valitse ohjelma P1 (1), P2 (2), P3 tai P4 (pitkä painallus P3 (3)) astiatyyppin mukaan, ja kone
- Sulje ovi.
- Kone aloittaa pesun valitulla ohjelmalla ja valitun ohjelman ohjelmapainike syttyy. Näytössä näkyy koneen toiminta eri lukujen avulla. Merkkivalo (9) vilkkuu sinisenä vähitellen myötäpäivään laskien pesuaikaa.
- Älä avaa ovea ennen kuin ohjelma on päättynyt.
- Kun kone on lopettanut pesun, kuuluu merkkiääni ja näytössä näkyy:



WD-10S_standby

- Poista pesukori ja anna pestyjen tavaroiden kuivua.
- Tarkista, että astiat ovat puhtaat.



- Jos pesujen välillä on pidempi aika, koneen on oltava "normaalitilassa" ja suljettuna. Näin varmistetaan koneen lämpötilan säilyminen.
- Jos pesujen välillä on tauko, kone siirtyy energiansäästötilaan 1 tunnin kuluttua ja ON/OFF (8) vilkkuu vihreänä. Koneen käynnistämiseksi uudelleen viesti on kuitattava painamalla ON/OFF (8). Kone valmistautuu nyt uudelleen pesuun.



Kone on mahdollista asettaa jatkuvaan käyttöön, pidä haluttua ohjelmapainiketta painettuna n.näytön keskiosassa, näyttöön ilmestyy symboli, joka osoittaa, että tämä on valittu. Paneelin "pesu"-sivulla näkyy symboli automaattikäyttöä varten. Valitun ohjelman valintapainike palaa. Kun ovi suljetaan, pesu alkaa välittömästi uudelleen. Voit palata "normaaliin" käyttöön painamalla jotakin ohjelmanvalintapainiketta, joka ei ole valaistu.



auto

Pesutuloksen tarkistaminen



Astiat on tarkistettava jokaisen pesukerran jälkeen seuraavien seikkojen osalta:

ONGELMA	SYYT TOIMENPITEET
Tärkkelysjäämät	• Kaapiminen: Tärkeää on poistaa mahdollisimman paljon ruokahiukkasia ennen pesua. Tämä tarkoittaa myös sitä, että koneen vettä ei tarvitse vaihtaa niin usein. Raaputa paremmin. • Pesu- ja huuhteluaineiden annostus: käytetään nestemäistä pesu- ja huuhteluainetta, on käytettävä samaa merkkiä ja tyyppiä. Pesu- ja huuhteluaineiden vaihdon yhteydessä on otettava yhteyttä huoltoteknikkoon, joka huuhtelee laitteen vedellä. Annostelu vaikuttaa sekä pesuaine- että kuivaustuloksiin astiastossa. Veden kovuusaste vaikuttaa pesuaineen kulutukseen. Ota yhteys pesuaineen toimittajaan. • Lämpötilat: Väärissä lämpötiloissa astiat eivät ole puhtaita. Ota yhteys huoltoteknikkoon, jos asetettuja arvoja on muutettava. • Ohjelman valinta: Valittu ohjelma, jonka pesuaika on liian lyhyt. Valitse ohjelma, jossa on pidempi pesuaika. • Koneen puhdistaminen: Koneen riittämätön puhdistus vaikuttaa pesutulokseen. Varmista koneen parempi puhdistus. • Astioiden asettaminen koreihin: Väärin sijoitetut esineet voivat aiheuttaa sen, että pesuvesi ei pääse pesun ja huuhtelun aikana astiastoihin. • Liotus: Kovaa kuivattua ruokaa sisältävät tuotteet. Liota astiat vedessä. ÄLÄ käytä tiskiainetta.
Sumu	
Proteiinijäämät	
Pesuainejäämät	

Veden vaihtaminen



Parhaan mahdollisen pesutuloksen saavuttamiseksi on tärkeää, että vesi vaihdetaan usein. Normaalisti likaantuneille astioille on vaihdettava noin 30 pesukerran jälkeen. Vaihda kuitenkin aina, jos allas on vaahtoamisongelmia.

- Jos näyttöön ilmestyy IF09, tämä osoittaa, että on vaihdettava.

IF



- Tarkista, että kone on käynnistysasennossa.



WD-10S_standby

- Käynnistä painamalla (6).



W_C

- Kun allas on tyhjä, kone täyttyy jos ovi suljetaan.

4.3 Käytön valvonta

HACCP

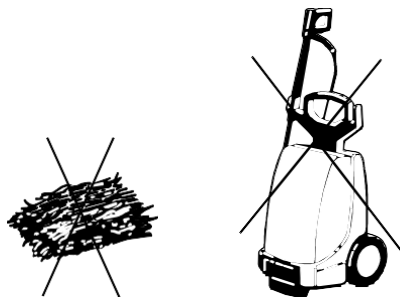
HACCP on ennaltaehkäisevä tarkastusjärjestelmä, jolla varmistetaan, että hygieniavaatimukset täyttyvät pesuprosessin ja koneen puhdistuksen aikana. Rakenteensa ansiosta kone tiukat hygieniavaatimukset. Säännöllinen ja perusteellinen puhdistus on tärkeää myös hygienian kannalta. Asianmukaisesti puhdistettu kone auttaa tuottamaan hyvän pesutuloksen, vähentää lian kertymisen riskiä, pidentää koneen huollon kestoa ja vähentää hätäkatkaisun riskiä.

4.3.1 Väärät puhdistusmenetelmät



HUOM! Väärä puhdistusmenetelmä voi vahingoittaa konetta. Seuraavia seikkoja on noudatettava:

- ÄLÄ käytä teräsvillaa, koska se aiheuttaa korroosiota koneeseen.
- Jos käytetään pesuainetta, se ei saa sisältää hankausaineita. Hioma-aineita sisältävät pesuaineet vahingoittavat ruostumattomasta teräksestä valmistettuja paneeleita.
- Koneen ulkopintaa ei saa suihkuttaa. Vesi voi päästä koneen sisälle ja vahingoittaa ohjauspaneelia ja sähkölaitteita.
- Painepesurit ja höyry voivat vahingoittaa konetta, eikä niitä saa käyttää puhdistustarkoituksiin. Älä koskaan käytä painepesuria lattian puhdistamiseen 1 metrin säteellä koneesta. Toimittaja ei ole vastuussa painepesurin käytöstä koneeseen aiheutuneista vioista, ja tällainen käyttö voi mitätöidä takuun. Roiskevaara on olemassa, vaikka lattia suihkutettaisiinkin.



WD4_16

Teräsvillaa ja painepesureita ei saa käyttää puhdistukseen.

4.3.2 Päivittäinen puhdistus

Tyhjennys ja sisäinen puhdistus

- Tarkista, että kone on käynnistysasennossa.



WD-10S_standby

- Avaa ovi.
- Irrota altaan suodatin (10).
- Sulje ovi.
- Käynnistä painamalla (7).



viemäri

- Kun allas on tyhjä, koneen sisäinen huuhtelu automaattisesti, jos ovi on suljettu, kone sammuu ilman sisäistä kun ovi on auki.



machine_rinse

- Kone kytkeytyy nyt automaattisesti pois päältä, ON/OFF (8) -kytkimen merkkivalo sammuu himmeäksi punaiseksi LED-valoksi ja äänimerkki kuuluu.



WD-10S_sköljvolym

Kun kone kytketään pois päältä, laskennallinen kulutus pesuohjelmaa kohti näkyy paneelissa.



WD-10S_pos

Tämän jälkeen näytetään viimeisimmän käynnistytksen jälkeen tehtyjen pesujen määrä.



Nyt näytetään koneen ensimmäisen käyttökerran jälkeen tehtyjen pesujen kokonaismäärä.



Tässä kuvassa näkyy laskennallinen energiankulutus alusta lähtien.

- Avaa ovi. Tarkista, että pesuvarsien (11) ja huuhteluputkien (12) suuttimet ovat puhtaat ja että ei ole pudonnut ja jäänyt esineitä.
- Puhista tyhjennyssuodatin (13), pumpun suodatin (14) ja altaan suodatin (10).
- Säilytä puhdistetut osat pesukorissa.

Koneet ECO-FLOW lämmöntalteenotolla (lisävaruste)

Koneen lämmön talteenottoyksikkö huuhdellaan puhtaaksi automaattisesti koneen täyttyessä ja koneen tavanomaisen käytön aikana.

Ulkoisesti

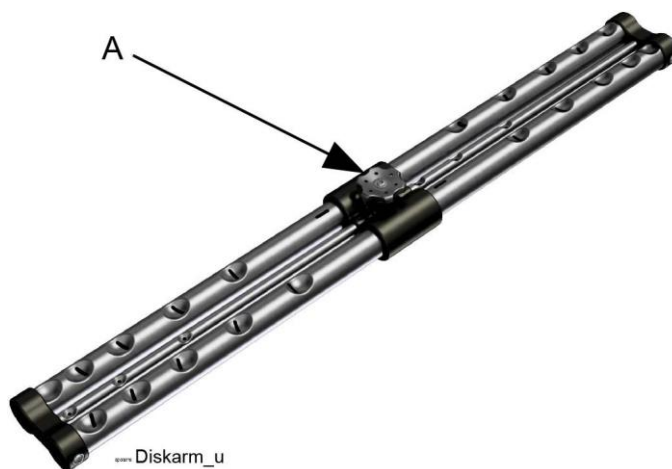
Pyyhi koneen ulkopuoli pehmeällä, kostealla

- Jos käytetään pesuainetta, se ei saa sisältää hankausaineita. Hioma-aineita sisältävät pesuaineet vahingoittavat ruostumattomasta teräksestä valmistettuja paneeleita.
- Koneen ulkopintaa ei saa suihkuttaa. Vesi voi päästä koneen sisälle ja vahingoittaa ohjauspaneelia ja sähkölaitteita.

4.3.3 Siivous viikoittain tai tarpeen mukaan

kone päivittäisten puhdistustoimenpiteiden lisäksi ohjeiden mukaisesti:

- Irrota pesuvarret (11) (x2). Löysää pesuvarren Mutteria (A) ja irrota pesuvarsi. Tarkista ja puhdista tarvittaessa myös huuhteluputken suuttimet. Huuhtelee pesuvarret ja asenna ne takaisin paikoilleen.



A=Mutteri

4.3.4 Käyttöongelmat

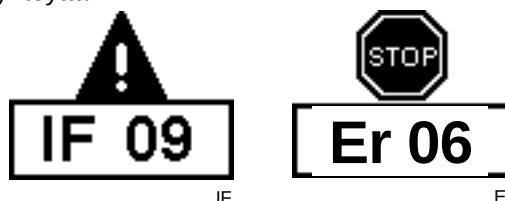


Tarkista:

- Onko laitetta käytetty ohjeiden mukaisesti?
- Ovatko kaikki irrotettavat osat oikeilla paikoillaan?
- Onko virtakytkin ON-asennossa?
- Onko näytössä virheilmoituksia?
- Ovatko sähkökaapissa olevat sulakkeet vielä ehjiä? Pyydä huoltohenkilöstöä tarkistamaan sulakkeet.

Virheilmoitukset

Käytön aikana paneelin näyttöön voi tulla erilaisia hälytyksiä tai informaatioviestejä. IF- ja Er-hälytykset erotetaan toisistaan. IF-hälytyksiä voi yleensä käsitellä käyttäjä. Jos kyseessä on Er-hälytys, on soitettava huoltohenkilölle. Jotkin IF-hälytykset, jotka käyttäjä on käsitellyt muutaman kerran, muuttuvat lopulta Er-hälytyksiksi, jolloin huoltohenkilöstöön on otettava yhteyttä.



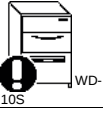
Jokaisella hälytyksellä on numero: 01, 02, 03 jne. Näytössä näkyy joko IF tai Er ja numero.

Taulukossa on esitetty vain hälytykset, joita käyttäjä voi käsitellä tai väliaikaisesti asettaa uudelleen paneelin ON/OFF-painikkeella (8).

-painike (8) vilkkuu keltaisena IF-hälytyksen yhteydessä punaisena Er-hälytyksen yhteydessä.

KOODI	SYY	TOIMINTA
IF01 / Er01	Altaan täytön aika on ylittynyt.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Vesihana on suljettu.	Avaa sulkuhana.
Er02	Allaslämpötila on täytön jälkeen nimellisarvoa alhaisempi tietyn ajan kuluttua. Koneen on saavutettava oikea lämpötila, jotta pesuaineen sekoittuminen voi tapahtua.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Er04	Boilerin lämpötila-anturi on viallinen.	Käynnistä kone uudelleen ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Er05	Altaan anturin lämpötila on viallinen.	Käynnistä kone uudelleen ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
IF06 / Er06	Veden virtaus liian pieni loppuhuuhtelun aikana.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Vesihana on suljettu.	Avaa sulkuhana. Sulje ovi.

Käyttöohjeet

KOODI	SYY	TOIMINTA
Er08	Boileri on liian alhainen.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
IF09	Hälytys veden vaihtamiseksi.	Vaihda vesi. Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa.
Er12	Välitankkia ei ole täytetty vedellä.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Er13	Väärä taso välitankissa.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Er14	Väärä taso pesualtaassa.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Er16	Huuhtelulämpötila on liian alhainen ennen loppuhuuhtelua. Kone jatkaa huuhteluvaihetta, mutta alhaisemmalla lämpötilalla kuin hälytysketkellä on asetettu.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
IF18	Kone ei tyhjene niin kuin sen pitäisi.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
IF30	Pesualtaan vedenpinta on alhainen ennen pesua.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
IF35  WD-10S_	Koneen allas ei täyty vedellä niin kuin sen pitäisi.	Avaa ja sulje ovi.
 WD-10S		
Er80	Pumppu M1 (pehmeä ei toimi).	Hälytys nollautuu automaattisesti, kun oikea merkki vastaanotetaan. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Er95	Hälytys ulkoisesta laitteesta.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
Er96	Yhden pumpun moottorin turvakatkaisu on lauennut.	Hälytys voidaan nollata painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa, kun pumppu on jäähtynyt. Jos virhe toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Energiansäästötila aktivoitu.	Hälytys voidaan nollata ja kone aktivoida uudelleen painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa.
	Kone on ollut käyttämättömänä X tuntia.	Hälytys voidaan nollata ja kone aktivoida uudelleen painamalla ON/OFF-painiketta paneelissa.

Vianmääritys

Käyttäjää voi käsitellä seuraavat virheet. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys valtuutettuun huoltohenkilöstöön.

ONGELMA	SYY	TOIMINTA
Ohjauspaneelin näytössä ei näy mitään, kun ohjauspainiketta painetaan.	Virta pois päältä.	Kytke virtakytkin päälle.
Kone ei täyty vedellä.	Tulevan veden tulohana on suljettu.	Avaa hana.
	Ovi on auki.	Sulje ovi.
	Loppuhuuhteluputken suuttimet ovat tukossa.	Puhdista pesusuuttimet.
Kone täyttyy hitaasti.	Loppuhuuhteluputken suuttimet ovat tukossa.	Puhdista pesusuuttimet.
Kone ei käynnistä pesua.	Ovi on auki.	Sulje ovi.
	Astiat tukkivat oven magneetin.	Poista kyseinen astia.
Pesupumpun melu.	Alhainen vedenpinta. Vaahtoa altaassa.	Tarkista taso. Vaihda vesi.
Kone ei puhdista kunnolla.	Huuhtelu- ja pesusuuttimet ovat tukkeutuneet liasta.	Tarkista ja puhdista suuttimet.
	Pesuaine on liian vähän.	Tarkista pesuaineen määrä. Letkun ("paksun") on oltava nesteessä letkussa olevan suodattimen on oltava
	Allas on liian likaista vettä.	Vaihda vesi.
	Allas muodostuu vaahtoa.	Tarkista, että pesulämpötila ei ole liian alhainen ja että käytetään oikeaa pesuainetta.
	Ohjelma, jossa on valittu liian lyhyt pesuaika.	Valitse pesuohjelma, jossa on pidempi pesuohjelma.
	Lika on kuivunut pestäviin astioihin.	Liota astiat ennen pesua.
	Astiat on sijoitettu koreihin väärin.	Käytä oikeanlaista pesualustaa ja tarvikkeita, jotta astia-astiat ovat oikeassa asennossa.
	Käytetään tavanomaisesta poikkeavaa Pesu- ja huuhteluaineita.	Käytä samaa merkkiä ja tyyppiä kuin ennenkin. Huuhtele letkut ja pumpput tarvittaessa vedellä.
Astiat ovat kaatuneet koreihin.	Astiat on sijoitettu koreihin väärin.	Aseta astiat oikeaan asentoon.
	Kevyet astiat on pestävä.	Käytä verkkoverkkoa esineiden säilyttämiseen.
Astiat eivät kuivu.	Huuhtelusuuttimet ovat tukossa.	Tarkista ja puhdista suuttimet.
	Liian vähän huuhteluainetta.	Tarkista huuhteluaineen määrä. Letkun on oltava nesteessä ja letkussa olevan suodattimen on oltava puhdas.
	Pestyt tavarat on jätetty koneeseen.	Poista pestyt esineet, kun ohjelma on päättynyt.

Kun otat yhteyttä huoltoon, sinun on annettava seuraavat tiedot:

- Koneen tyyppi ja malli.
- Koneen sarjanumero tai huoltotunnus ja päivämäärä, jolloin kone asennettiin.
- Lyhyt kuvaus ongelmasta. Näytetäänkö näytössä vikakoodeja?
- Mitä tapahtui/tehty juuri ennen vian ilmenemistä?

5. Tekniset tiedot

Valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia teknisiin tietoihin.

TEKNISET TIEDOT	
Pesupumppu M1, 1-vaihe pumppu (kW)	0.75
Pesupumppu M2, 3-vaihe pumppu (kW)	2.35
Paineenkorotuspumppu M10 (kW)	0.58
Tyhjennyspumppu M8 (W)	100
Lämmöntalteenotto M15 (W) *	52
Boileri E41 (kW)	12
Altaan vastus E21 (kW)	9
Allas (litraa)	90
Paino, kone käytössä (kg)	370
Ympäristön enimmäislämpötila käytössä olevien koneiden osalta (°C)	35
Kotelon suojausluokka (IP)	44

* Vaihtoehto, allas on käynnistyksen yhteydessä osittain täytetty

KAPASITEETTI JA KÄYTTÖTIEDOT	
Kokonaispesuaika, huuhteluaika, normaali kuorma, P1 (min.) *	2.0
Kokonaispesuaika, huuhteluaika, vahvasti likaantunut kuorma, P2 (min.) *	3.7
Kokonaispesuaika, huuhteluaika, voimakkaasti likaantuneen kuorman teho, P3 (min.) *	6.0
Kokonaispesuaika, huuhteluaika, vahvasti likaantuneen kuorman teho +, P4 (liotus + vahvasti likaantunut kuorma +) (min.) *	15.0 (9.0+ 6.0)
Kapasiteetti, max. (korit/tunti) ****	30
Korin koko (mm)	815 670
Vedenkulutus huuhtelu/ohjelma (litraa) **	4
Äänenpainetaso, LPA Normaali/runsas likaantunut, 1 m (dB(A)) ***	53 6
Äänenpainetaso, LPA Normaali/runsas likaantunut, 10 m dB***	36 39
Äänenpainetaso LWA (dB(A)) ***	65 68

* Asetus tehdasasetuksina. Pesuaika on säädettävissä.

** Sovelletaan ihanteellisissa olosuhteissa. Vedenkulutus riippuu olosuhteista. Hienosäätöjä voidaan tehdä asennuksen aikana.

*** SS-EN ISO 9614-2 -standardin mukaisesti luokan 1 mukaisilla laitteilla. Äänen voimakkuuden mittauksia varten valittiin koneen ympärille mittausalue, jonka yli mittaukset tehtiin. Mittaukset suoritettiin pyyhkäisemällä intensiteettitunnistinta tietyllä tavalla pinnan yli. Mittausalue koostui viidestä 0,2 metrin etäisyydellä koneesta sijaitsevasta osa-alueesta, jotka kukin pyyhkäistiin intensiteettitunnistimella kahdesti. Äänen intensiteettimittauksia tehtäessä saadaan äänitehotasojen arvot. Koneesta mitattujen äänitehotasojen laskettiin äänenpainetasot kahdessa pisteessä, jotka sijaitsivat 1 metrin 10 metrin päässä koneesta. Laskelmissa käytetään kaikkien mitattujen sivujen kokonaisosuutta äänitehotasoon, ja ne perustuvat oletukseen, että ääni leviää vapaassa kentässä kovan marmorin päällä.

**** Kapasiteetti pienenee, jos vesi on kylmempää 50 °C.

Liitännät, Kone	
Kokonaiskuormitus (kW)	14.35
Pääsulake (A) * (40-415V 3N~ 50Hz)	25
Pääsulake (A) * (230V 3~ 50/60Hz) & (200V 3~ 50/60Hz) (230V 3~ 60Hz)	50
Liitäntäpinta-ala Cu (mm ²) ** (400-415V 3N~ 50Hz) (L1-L3 N)	4
Liitännän pinta-ala Cu (mm ²) ** (230V 3~ 50/60Hz) & (200V 3~ 50/60Hz)	10
Liitäntäpinta-ala Cu (mm ²) *** (230V 3~ 60Hz) (L1-L3 PE)	6

* Muut jännitteet pyynnöstä

** 3 metrin pituinen kaapeli mukana

VESI-, JA ILMANVAIHTOLIITÄNNÄT	
Veden laatu, kovuus	2-7
Lämminvesiliitäntä 50-65°C (ulkokierre) *	R¾"
Kylmävesiliitäntä, 5-12°C (ulkokierre) (lisävaruste)	R¾"
Tyhjennysliitäntä, letku (Ø mm) **	22
Vesitilavuus, paine (kPa)	100-600
Vesitilavuus, virtaus (litraa/min)	5
Huoneen lämpökuorma, latentti / tuntuva / (kW)	1.0 / 2.9 / 3.9
Huoneen lämpökuorma, latentti / tuntuva / (kW) *** ***	0.9 / 2.0 / 2.7
Lattiaviemäri, jossa on tehokas sulkuläppä, kapasiteetti (litraa/sekunti)	3

* Koneen täyttäminen voi kestää kauemmin, jos vesiliitäntä on kylmempi kuin 55 °C.

** Mukanatyhjennysletku (1 m koneen ulkopuolella).

*** vaihtoehto

KOKO JA PAINO KULJETUSTA VARTEN	
Koko (LxSxK) (mm) *	1035x1035x2005
Paino, vakiokone (kg) *	277

* Mukaan lukien pakkaus